

大会
安全理事会Distr.
GENERALA/50/1013
S/1996/590
23 July 1996
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH大会
第五十届会议
议程项目55
塞浦路斯问题安全理事会
第五十一年1996年7月22日塞浦路斯常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

奉我国政府指示,谨提请你注意土耳其总理内吉梅丁·埃尔巴坎于1996年7月20日访问塞浦路斯共和国内土耳其占领区一事。

埃尔巴坎先生同土耳其政府其他部长一道访问的理由是出席占领政权组织的土耳其入侵塞浦路斯二十二周年“庆典”。出席“庆典”的还有土耳其总统的代表、土耳其国民议会副议长、民主左派党领导人比伦特·埃杰维特先生和军事领导人的代表。

这是土耳其总理掌权后第一次出访。他在抵达塞浦路斯时说,“全世界都应认识到,塞浦路斯有两个国家”。在这方面,应该回顾,埃尔巴坎先生于1974年赞成占领全岛。当时,他是总理埃杰维特属下的副总理。该届政府进行入侵,此后便占据着塞浦路斯共和国北方部分。

土耳其新总理访问塞浦路斯共和国被占领区之行明确表示土耳其对于塞浦路斯问题冥顽不灵,完全漠视联合国关于塞浦路斯问题的相关决议和决定。为抗议土耳其政府这种应受谴责的态度,应回顾,这种行动违反了安全理事会第541(1983)号决议,其中认为在塞浦路斯被占领部分成立政权在法律上是无效的。而且,安全理事会第550(1984)号决议“重申要求所有国家不承认以分离主义行动建立的所谓‘北塞浦路斯土族共和国’,并要求各国不给予上述分离主义实体以任何方式的协助”。

土耳其显示这种挑衅态度是土耳其方面缺乏解决塞浦路斯问题的政治意愿的又一范例,暴露出其真实的目的——意在巩固本岛的事实上的分裂。同时,这也严重妨碍了寻求解决塞浦路斯问题取得进展的努力,而现在正是国际社会益感关心的时候。

我最强烈地表示我国政府抗议土耳其领导人挑衅性地访问塞浦路斯被占领部分,参与1974年悲惨事件发生二十二周年的“庆典”。

在占领和大规模侵犯塞浦路斯人民的人权为时22年后,岛上三分之一的居民仍然为土耳其占领部队阻止不得返乡,同时又得面对土耳其一方的继续挑衅。

请将本函作为大会议程项目55的文件和安全理事会的文件分发为荷。

塞浦路斯共和国

常驻联合国代表团临时代办

科尔内利奥斯·科利利乌(签名)
